



# FUERA DE SERVICIO

Primera obra de Teatro Kärätäi. Agrupación de la Universidad Nacional,  
Campus Sarapiquí.

*Dirección:  
Juan Manuel Blanco  
Umaña*

## **Fuera de Servicio**

### **Estudiantes intérpretes y creadoras:**

Carol Calderón Canales

Yirlany Castro Chavez

Vanessa Domínguez Gaitán

Marisol Jirón Linares

Viviana Medina Rocha

### ***Escenario***

En el espacio se encuentra solo una silla que simboliza la verdad, es donde las intérpretes se sientan para contar sus historias, reflejo de momentos donde se han o han deseado desconectarse y quedar fuera de servicio. Los textos desde la silla son directos al público.

### ***Escena 1***

Todas las intérpretes se están alistando en escena para iniciar la obra, una termina de prepararse y se dirige a la silla, las otras se retiran cuando la ven y entraran eventualmente para construir pequeñas escenas durante el monologo, las escenas se relacionan con lo que la intérprete comparte al público.

Interprete: Cuando una anda sola por la calle le da por pensar en lo que sea. La casa, familia, trabajo, estudio, la serie de Netflix, el chico con el que estoy hablando, la salud, trabajo de nuevo, la mascota... en fin, le da por pensar en todo.

Hasta en pensamientos que lo hagan a una escapar de otros, cuando a mí me pasa eso a veces pienso en que la gente en la calle también tiene una vida. Este pensamiento me vuelve loca. Creo que el dicho de "Cada cabeza es un mundo" es demasiado cierto. Porque todas las personas vamos pensando en algo y tenemos nuestras alegrías,

angustias o problemas. A veces las miradas dicen mucho, pero las ignoramos también.

Y es que nadie va por la calle hablando con extraños y no es normal comentar nuestras intimidades con cualquiera, pero vean a la gente en la calle, las relaciones son superficiales, nos hemos ido al extremo de no solo ignorar nuestras miradas, sino nuestros sonidos, las voces, los cuerpos... Claro a no ser que sea para acosarnos, asecharnos o agredirnos. Ahí sí que ponemos toda la atención.

Saludamos y realmente no nos importamos por la otra persona. Nos aislamos en la calle, en la U, en el trabajo, en la misma familia.

Ignoramos problemas porque los nuestros a veces son muchos ya o no tenemos problemas y ya eso es una ganga en estos tiempos. Entonces para que desaprovechar un momento de paz. No sé si sea normal preguntar por la calle a todo mundo sobre su vida, pero en otros espacios más cercanos simplemente es ignorar. Yo lo he hecho, y cuando me conecto con el entorno mientras estoy sola, me doy cuenta como ando desconectada siempre, como el día a día me hace no percatarme del otro o la otra.

Hoy voy pensando que eso nos hace como adictas de esos momentos vacíos o falsos de compañía, que nos lleva a relaciones tóxicas para no estar sola, a desconectarnos de alguna forma o con lo que sea para no pensar ni estar conscientes de este mundo. Nos lleva a no llegar a lo profundo y solo aislarnos. Adictas al aislamiento que nos hace no comunicarnos y que nos encierra en una sociedad enferma, superficial, cansada y con una tristeza grande, crónica.

Pero no quiero que estos pensamientos me abrumen siento que todo

este existencialismo me vuelve como loca saben. Mejor me pongo a leer o me meto a las redes a ver con quien socializo por ahí.

Al cierre del texto un aguacero invade el escenario y las intérpretes deben salir corriendo para no mojarse.

## ***Escena 2***

Las intérpretes regresan a escena y construyen una partitura de movimiento con sus manos simulando que todas las manos están en una fiesta. Una de ellas se sienta en la silla y las otras se van al fondo del escenario.

La intérprete en la silla utilizara sus manos como marionetas para contar la historia de una pareja. Las que se encuentran al fondo construirán estatuas individuales, estas constaran una historia de encuentro, amor y ruptura.

Interprete: La gente ignora que una persona deprimida está muerta antes de morir, porque se convierten en seres rotos. Como ella quién en esta noche de luna se encuentra frágil porque está rota por dentro.

Sin embargo, esta noche también hay un baile en la U, y ella decide despejar su mente. Se maquillo, busco un vestido que le acentuara bien y la hiciera sentirse sensual. Hasta imagino que la luna se llenó de envidia al verla caminar.

En el baile se encuentra con él, nunca habían hablado en persona. En la noche bailaron con personas distintas, hasta que llegó el momento en que conectaron miradas, luego entablaron conversación, bailaron y rieron mucho durante el resto de la noche y hasta las 4 de la mañana. Cuando llego la hora de ir a casa, él decidió acompañarla a su departamento y se despidió de ella con un beso en la mejilla.

Ella pensó cómo se sentía, le pareció que él era encantador y descubrió que había un peligro por lo que sentía en su corazón. Pero no era consciente de que su verdadero problema era su fragilidad y debilidad. Estaba llena de miedos que alimentan más su depresión cuando llega la noche y se encuentra sola.

A la mañana siguiente recibió un mensaje de texto de él. Empezaron a hablar durante una semana hasta que acordaron reunirse en el departamento de ella. El día que se vieron jugaron toda la tarde, hasta que terminaron rosando sus labios y pasaron la noche juntos, sintiéndose como una sola persona.

Durante los siguientes días no salieron del departamento en ningún instante, estaban el uno para el otro. Hasta que llegó el momento de caer en la realidad. Porque él no estaba listo para una relación estable, y ella con tal de no espantarlo y perder a quién la acompañaba, decidió aceptar las condiciones de él.

Pasaron los meses y ella intentaba entender la relación abierta que tenían, pero ella sentía celos, sabía que no eran buenos pero no podía dejar de sentirlos. Después de meses con él se dio cuenta del daño que estaba causando en su corazón esta relación. Él le decía que le gustaba y que en algún momento le gustaría tener algo más serio con ella, pero que aún no estaba listo para eso, y ella entendía muy bien que él solo la quería mantener a su lado. Pero llegó el día en que él se percató del daño que le causaba y tomó la decisión de alejarse, como un acto de cariño hacia ella.

Ella lo tomó con madurez más el dolor era profundo, volvió a caer en la realidad y no pudo controlar el miedo, la soledad, la vida, todo la fue envolviendo en un mundo del cual quería escapar mucho más

que antes. Drogas, fiestas, chicos. Todos los días ella busca desconectarse, perderse de su realidad y no enfrentar su depresión, no se percata de que cada día se aislaba más y se quedaba encerrada en su casa. La vida la deja atrás y ella la deja irse porque cada vez la quiere menos. Parece que la noche en ella es eterna, la luna la ve con lástima ahora y quisiera tener la posibilidad de hacerla despertar.

Al finalizar la escena la intérprete toma la silla y sale corriendo, pero una de las que esta atrás la detiene y tranquiliza. La intérprete que tenía la silla la deja en el escenario y la otra la toma.

### ***Escena 3***

La intérprete que ahora tiene la silla ve a otras dos que están en escena. Esta pareja realiza partituras de movimiento en donde se ve una armonía entre ambas, pero poco a poco esa armonía empieza a deteriorarse e inicia una lucha entre ambas para imponer los movimientos que quiere cada una. La lucha llega aún clímax en donde ambas mujeres se tiran al suelo y quedan rendidas. La intérprete que ha tenido la silla se ha asustado al ver la lucha, pero cuando las ve en el piso toma valor y se sienta en el centro del escenario para decir su monólogo.

Interprete: Cuando hablamos de relaciones amorosas pienso en todos los mitos que de ellas se desglosan. Tan común, como mencionar que sin celos no existe el verdadero amor, pero de verdad nos encontramos situados dentro de ese concepto tan machista. El control que tengo sobre las decisiones de la otra persona es tan poderoso como para llegar al punto de normalizar esta situación.

Un día conocí una pareja sus nombres eran Walter y Sandra, era una relación basada en lo que les dije antes, tener el control sobre la otra

persona, como por ejemplo un día estaban en la Universidad y Walter le reclamó a Sandra por su vestir, yo de lejos observaba la situación y me puse a pensar en la reacción de la chica pues ella fue un poco sumisa, sólo añadió un comentario como tipo “sí amor no te preocupes después de la primera clase me cambió por algo más adecuado.” Ustedes no se imaginan la cara de satisfacción del chico al saber que tiene todo el poder y si él dice rana su novia brinca.

Además, me hizo pensar en el pensamiento tan errado que una sociedad puede llegar a tener, y es que el tema del romance es muy complicado, porque a como existe sumisión existe la revelación agresiva de alguien que se sumerge por años en seguir la voluntad de una persona.

Para no dar más vueltas en el asunto, escuché que las mejores amigas de Sandra no estaban de acuerdo con la posesión que Walter tiene con ella, así que se lo hacían ver a ella diciéndole que una relación sin esa obsesión agresiva es la mejor opción para estar emocionalmente bien, pero a ella no le agradaba escuchar malos comentarios sobre su novio, por lo que decidió dejar de hablar con esas amigas. Es extraño, pero muchos piensan que un chico es más importante que la amistad.

Les voy a contar que meses después de Sandra estar viviendo en ese ambiente un día solo explotó y ella se reveló contra Walter, le dijo cosas sobre los mitos que existen del amor y que es preocupante que ellos practiquen uno de los más graves, a lo que él no reaccionó nada bien y apretó fuertemente el brazo de ella y le dijo que se callará porque podía ser capaz de cualquier cosa, ella se defendió muy agresivamente, esto con el objetivo de que él reconociera que ella también puede ser peligrosa, la herida fue grave, tanto que él decidió

dejarla y tratarse con un profesional.

En fin, hay muchos mitos sobre el amor. El príncipe azul no siempre es perfecto, el amor a primera vista no es el más importante y los celos no son sinónimo de amor real, cuánto se debe trabajar en la desconstrucción de este para caer finalmente en razón de que el amor no tiene por qué ser gris en todo momento pero tampoco todo es color rosa, por más tiernos que los momentos rosa sean, el gris nos muestra cuánto debemos trabajar para no perder la magia del rosa, sin olvidar además que hay otros colores que nos enseñan a amar correctamente.

Durante el monologo las intérpretes que estaban en el piso se habían levantado e iniciaron una lucha para botar de la silla a la otra intérprete. La lucha por la silla logra que las que estaban en el piso se adueñen de la silla, pero la intérprete que habla no corta su monologo en ningún momento y logra hablar aún sin la silla. Al final de la escena echa del escenario a las intérpretes que le quitaron su lugar y termina tranquilamente el final de su monologo.

#### ***Escena 4***

Un sonido que transmite tranquilidad llena el espacio y hace a las intérpretes iniciar una partitura de movimiento que construye el momento en que una madre trae un nuevo ser al mundo. Al finalizar la partitura todas las intérpretes se unen como una familia y recrean una foto familiar.

En esta ocasión no hay silla y es una voz femenina la que se escucha en el espacio y cuenta la historia de una niña y como es su vida al crecer.

Voz:           Había un hogar disfrazado de gente normal, todos parecían cuerdos, amables, enteros.



La familia era conformada por un padre con apariencia de ogro, una madre vestida de mansedumbre, la niña mayor, tomaba el papel de esponja al absorber las escenas frente a sus ojos, y la niña pequeña, apenas sabía que era el dolor.

En esta familia ambos padres trabajaban cada día. Decían que en estos tiempos de economía difícil, desempeñar el trabajo de padre y madre 24/7 es un riesgo para la familia. Una niñera no podía estar siempre atenta a ambas niñas y su propia vida, por lo que en medio de un descuido, un día de lluvia la niña mayor con 7 años de edad, tomo un cigarrillo y a escondidas ella y su hermana probaron su primer tabaco.

Años más tarde la niña mayor dejó casa, se creía gigante pero no había alcanzado su madurez, los bailes comunales se le hacían atractivos, las fiestas eran más frecuentes, estaba experimentando los riesgos y en su inconciencia, cargada de tragos vio drogas distintas, decido probar, se dejó seducir. Vivió años así, sin control, sin salida. Aunque los años le hicieron ver otra realidad, familias y comunidades distintas, a las cuales quería pertenecer, lo cual la llevo a intentos fallidos en las ganas de abandonar su adicción. En su historia había miedo, inseguridad, falta de apoyo, motivación y un entorno marginado. Así siguió creciendo en una familia reflejo de la sociedad que tampoco le brindaba un ambiente distinto y le daba la espalda. Nadie se hizo responsable de una niña que crecía en un hogar difícil y donde las drogas estuvieron cerca. Ahora menos se hacen responsables de una joven adulta a la que le es difícil surgir porque la sociedad la ve como menos y peligrosa.

La convicción y el acompañamiento no se han cruzado en el destino

de esta historia. Sin embargo, cada vez hay más convicción y el cruce debe estar por venir.

Durante el monologo las intérpretes se han ido distanciando entre ellas, han roto la imagen de la familia y dejan a una sola en el espacio. Esa intérprete por un momento es esa niña, ahora mujer, confundida y sola. Al cierre de la escena se retira cansada por la vida que le ha sido difícil llevar.

### ***Escena 5***

Una de las intérpretes se convierte en enfermera y las demás son pacientes. Se desarrolla una escena sin texto en donde las acciones cuentan como un grupo de personas van al doctor y con cualquier molestia les recetan medicamentos. La última paciente es la intérprete que representa a la mujer de la escena anterior, a ella también le dan medicamentos. Sus pastillas son antidepresivas y cuando las consume inicia una fiesta en el escenario, todas las intérpretes entran y bailan con ella, pero cuando pasa el efecto, se vuelve a la soledad y depresión. Sin embargo, hay más dosis de pastillas y la fiesta vuelve.

La escena transcurre en ese juego entre la fiesta producto del medicamento, el momento de sentirse sola y con la necesidad por más pastillas. Hasta que no hay más pastillas y la mujer debe salir de escena enferma y sola.

### ***Escena 6***

Todas las intérpretes han dejado sus personajes y vuelven a ser ellas. Se acercan a la silla de nuevo y deciden compartirla para decir lo que juntas piensan.

Intérprete 1: Uno no sabe que está primero en su lista de pendientes con la vida o la lista de pendientes con lo que uno quiere versus lo que se puede tener. Cada vez todo es más difícil porque todo es plata y la

plata está en peligro de extinción. La desigualdad social es grande en Latinoamérica y Sí, Costa Rica es un país latinoamericano y punto. No somos más ni menos que ningún otro país vecino, aquí hay delincuencia, aquí matan gente, aquí hay corrupción y aquí se perdona a grandes empresas.

Todas: *(En susurro)* Piñeras.

Intérprete 1: Para no pagar impuestos pero a nosotros nos suben todo para seguir alcahueteando a las transnacionales. Vendemos el país.

Intérprete 2: Todo esto frustra, nos llena de ansiedad, depresión, estrés. Yo intento olvidar, pero es imposible porque si solo pienso en mí, los problemas no son menos. Admiro a la gente que logra desconectarse. Esas personas que ven televisión y cuanto serie nueva sale la devoran en unos pocos días y de eso hablan. Yo lo intento y ese pensamiento de un país enfermo sigue ahí. Veo a gente que entonces nunca quiere estar sola para no pensar, entonces van por todo lado como devorando momentos y personas, los lazos afectivos son vínculos falsos. Unos mensajes de texto en redes, unos encuentros y después ya viene lo profundo. Se dicen "Pero para qué, si eso aburre. Es un problema más". Entonces el vínculo se rompe y ese pensamiento del país enfermo vuelve con más fuerza, porque es peor ya que no solo es el país, ahora es el mundo enfermo. Para eliminar el pensamiento es necesario buscar a alguien, PERO QUE NO SEA UN DOLOR DE CABEZA y que ojala el encuentro sea más rápido y placentero, vamos apantallando lo que buscamos en realidad. Solo queremos un encuentro sexual, es suficiente y no hay problemas si uno se cuida ¿Verdad?

Intérprete 3: Los cuerpos también los consumió y los corrompió el capitalismo, son tan consumibles como otros vicios. Por qué no olvidemos a la comida y el ejercicio. Los cuerpos en la calle lo dicen todo y lo lugares también. Los restaurantes abundan en Costa Rica, no importa la situación del país un negocio de comidas es seguro siempre. Por otro lado las personas con vicio por el ejercicio, huyen entre las cuentas del gimnasio y la música fuerte.

Intérprete 4: Todo lo probamos para no pensar en ese mundo enfermo que construimos y que cada vez me hace más difícil vivir a mí y a usted en nuestro día a día. Creo que por eso los seres humanos buscamos desde la antigüedad medios naturales o químicos para desconectarnos, drogas que son las que logran descontrolarnos y ojala no pensar en nada importante. Llevarnos a un éxtasis en el que los efectos secundarios de la droga cada vez importen menos, siempre que sea efectivo vivir en ese mundo falso en el que la adicción es algo que no conocemos y siempre podemos controlar.

Intérprete 1: Cualquier vicio nos dicen que es malo, pero también mueve al comercio mundial, por lo que se promueve y hasta las naciones se hacen de la vista gorda.

Intérprete 2: No importa nuestro círculo social o estatus económico, la droga está ahí. En el profesional vestido de oficina o en la persona que el mundo o el país margina.

Intérprete 3: A estas últimas, las personas marginadas, las culpan por sus vicios, pero el país poco se responsabiliza por crear economías que permitan prestar servicios a estas poblaciones y al contrario cada vez dan más problemas para que deseemos desconectarnos.

Intérprete 4: De poco se llega a mucho con tal de no pensar en NADA de esto que estoy pensando ahorita. Se dice que uno es responsable de su vida, pero es difícil que se tenga tan poco control del entorno donde se desarrolla esa vida.

Todas: Al fin y al cabo cada cabeza es un mundo, pero toda cabeza tiene una parte que no quiere vivir él.

### ***Escena 7***

Una de las intérpretes se ha quedado en la silla y las otras se agrupan a rededor de ella. Las que están de pie recrean los pensamientos de la que está en la silla y empiezan a darle pequeños golpecitos en el cuerpo mientras dicen textos que se relacionan a las responsabilidades con el estudio, la familia, la religión, las mascotas y el trabajo, uno que otro pensamiento también tiene que ver con las desconfianzas hacia sí misma y su relación de pareja.

Los pensamientos y golpecitos cada vez son más hasta que llega al punto que las voces suben el tono y se interrumpen una a la otra, la intérprete en la silla explota porque no puede más y grita para que sus pensamientos se silencien. El grito hace que las demás intérpretes se detengan y se retiren a los lados del escenario, para dar espacio a la intérprete que está en la silla.

Interprete: No sé si a ustedes les pasa, pero para nosotras sentarnos aquí es bien difícil, esta es la silla más odiada, porque aquí hablamos del mundo y la verdad es que lo tenemos patas arriba ¿Verdad?

Cuando leo de todos esos supuestos experimentos en marte y pienso en las pelis de ciencia ficción, donde la gente vivía en el espacio, me pregunto si a ese lugar iremos a llegar. Y saben, si es así o no, siempre vamos a tener que estar juntos y juntas. En el espacio o en

este planeta, porque el mundo se nos hizo pequeño y no hay suficientes islas o bosques para irnos solos o solas y no tener que relacionarnos con nadie, vamos a tener que convivir. Donde sea que vayamos siempre un colectivo de personas vamos a tener que acompañarnos.

Sí no se hace algo nuestro pensamiento social va a seguir persiguiéndonos. La naturaleza destruida por la riqueza. Nuestra personalidad lavada por las redes. La vida virtual y la física. El esfuerzo por tener éxito en un sistema que se ha vuelto un gran obstáculo. Estudiar, trabajar, ayudar, vivir todo es difícil porque los recursos naturales y económicos, para nosotras las personas de este país se están volviendo escasos. Resultado de que vemos solo para fuera, más allá de las fronteras y olvidamos a quién tenemos al lado. Esa individualidad, necesidad de estar acompañadas pero seguir siendo personas solas y sin compromisos sociales, es lo que nos lleva a buscar medios de escape. No estar aquí. No sentir al otro a la otra.

Al finalizar el monologo la intérprete se ha retirado de la silla, parece que tanta honestidad no le ha agradado y se va a los lados del escenario como las demás.

### ***Escena 8***

Se inicia una partitura de movimiento en donde las intérpretes empiezan a sumergirse en un mundo de vicios para huir de sus pensamientos, cada vez que no están en algún tipo de droga se encuentran aturdidas porque sus mentes no paran de pensar en sus problemas.

Los vicios son varios: alcohol, marihuana, medicamentos, cocaína, crack, tabaco, heroína, éxtasis, comida chatarra, abuso del ejercicio, televisión y redes sociales.

Todos los buscan para estar fuera de servicio y no pensar, sin embargo, también culpa cada vez que el efecto de alguna droga pasa.

### ***Escena 9***

El caos de la escena anterior ha dejado a las intérpretes en el piso, completamente cansadas.

Intérprete 1: Seguir manteniendo un ciclo competitivo en donde lo que no calza debe ser olvidado o eliminado, nos hace mal. No estamos sacando tiempo para escuchar ni a nosotros ni nadie más.

Intérprete 2: Los vicios y excesos nos distancias, nos hacen creer que eso es vida. Pero la vida siempre y aun hoy involucra las relaciones, vínculos. La depresión que nos provoca la vida que nos inventamos, nos aíslan tanto como un vicio o droga. Además las relaciones falsas y de poca felicidad por lo tóxicas que pueden ser, son producto de una construcción, de otra droga llamada televisión, series web, algunos libros y demás medios que fomentan abusos de poder.

Todas: Para salir.

Intérprete 3: ¿Para salir? no lo sé bien, solo sé que cada cabeza es un mundo, pero toda cabeza tiene una parte que no quiere vivir en él y sabe que hay oportunidad para mediamente construir el mundo que se quiere, pero para eso hay que unir cabezas, trazar puentes, tomar una mano, escuchar honestamente, respetar, romper malas costumbres y seguir como siempre, conectadas como un colectivo que debe buscar construir una humanidad sensible y sana.

## ***Escena 10***

Se realiza una última partitura de movimiento en donde las intérpretes van levantándose del piso poco a poco, una nueva energía invade el espacio y sus cuerpos. La partitura va construyendo el viaje hacia una paz interior que se logra por un esfuerzo individual y el apoyo colectivo entre ellas, se acompañan y ayudan a levantarse.

En una imagen final lo que se logra observar son las intérpretes ayudándose a cruzar el escenario entre los impulsos y apoyos que se dan una a la otra. Cuando llegan al otro lado todas construyen un abrazo en el que todas sus mentes quedan conectadas y son empáticas entre ellas.